

PAUNAWA SA LAHAT NG COMUNIDAD NA TUMATANGAP NG SERBESYONG PANLIPUNAN

Ang Kagawaran ng Seguridad ng Bayan (Department of Homeland Security DHS) ay nakahandang magpalabas ng mga bagong kautusan kaugnay sa pagpasok sa America (admissibility) at may negatibong epekto sa mga taong nagtrabaho at saka mga mahihirap na imigrante na sumasali sa mga programang kaugnay sa serbisyong medekal at serbisyong panlipunan. Alinsunod sa kautusang ito, maaari silang mawalan ng karapatang tumanggap ng berdeng tarheta (green card). Ang kautusang ito ay ipinabalita sa DHS website, ngunit hindi pa inihayag sa Patalaan na Pederal (Federal Registry) website upang bigyan ng pagkakataong magkomento ang publiko.

Magkakaroon ba ng epekto sa LPRs, mga taong humihiling ng visa, at nag-aaplay ng berdeng tarheta: May posibilidad na ang mga itong pagbabago ay may epekto sa mga nag-aaplay ng Legal na Permanenteng Naninirahan (Lawful Permanent Residents) (“LPR” or Green Card); sa mga nag-aaplay ng visa patungo sa America; o kaya may balak magpalit ng katayuan sa visa (maliban na lang sa mga aplicante ng T-visa o U-visa o mga taong nakatanggap na ng ganitong katayuan); o yun may LPRs ngunit lumabas sa America ng mahigit na anim na buwan at saka may balak na bumalik sa America.

Ang hindi kalakip sa kautusan na ito: Yung mga tao na nag-aaplay ng pagkamamamayan, naging mamamayan na, at saka taong nangingibang bayan (refugees), humihingi ng asilo (asylees), aplicante ng T-visa o U-visa o nakatanggap na ng ganitong katayuan, sariling petisyon sa batas tungkol sa Karahasan Laban sa Kababaihan (Violence Against Women Act (VAWA), at iba pang protectadong grupo ng imigrante. Hindi ito mag-aaplay sa mga aktibong miyembro ng militar U.S. at kasama ang asawa at mga anak, o naghahandang militar (Ready Reserve). Ang kautusang ito ay maaari din maisaloob batay sa kaso ng bawat isa. Kung sakali mang ito ay may epekto sa inyo, maaari lamang magpakonsulta sa inyong abogadong pang imigrasyon. Kailangan kumuha kayo ng payo sa isang abogadong may karanasan sa natatanging batas na may kaugnayan sa inyong kaso. Nagkakaiba ang kautusang ito sa dating salin na pinahayag ng DHS, kasi sa kasalukuyang kautusan ay hindi mapaparusahan ang mga tao na kung ang kanilang asawa, magulang o mga anak na mamamayan U.S. ay umaasa sa benepisiyo.

Ang imigrante ay mayroon limitadong alternativo kung sakaling dedesisyonan ng DHS na sila ay “malamang na maging pasan sa lipunan” (“public charge”): Kung sakaling pumayag ang DHS, ang imigrante ay maaaring magposte ng piyensa na umaabot sa \$10,000 upang ma- ipagwagi ang negatibong desisyon na “malamang na maging pasan sa lipunan.” Kung sakali mang ang imigrante ay tumanggap ng mga tulong na nakalista dito (salapi man or hindi salapi), ang resulta ay paglabag sa piyensa.

Sang-ayon sa binabalak na kautusan, ang mga benepisiyo na ituturing paglabag sa piyensa ay ang mga sumusunod:

- SNAP (Supplemental Nutrition Assistance Program - food stamps) (Selyong Pambili ng Pagkain)
- SSI (Supplemental Security Income) (Pandagdag na Salapi galing sa Seguridad)
- TANF (Temporary Assistance for Needy Families) (Pansamantalang Tulong na Salapi sa mga Pamilyang Nangangailangan)
- State/Local cash benefit programs for income maintenance (Mga programa ng Estado/Local na benepisiyong pangsalapi upang ipagtaguyod ang kinikita)
- Other Federal benefits programs for the purpose of income maintenance (Mga iba pang programa galing sa Pamahalang Pederal upang ipagtaguyod ang kinikita)
- Medicaid, but not emergency Medicaid, or Medicaid benefits received by foreign-born children who will derive citizenship from their U.S. citizen parents. (Medicaid, ngunit hindi emergencja sang-ayon sa Medicaid, o tulong ng Medicaid na tinatanggap ng mga anak na hindi ipinanganak sa America. Ang mga anak na ito ay may balak na mag-aplay sa pagkakamamamayan hinggil sa kanilang magulang na mamamayang U.S.)
- Medicare Part D Low Income Subsidy (Medicare Part D tulong sa mga taong mababa ang kinikita)
- Benefits provided for long-term care (Mga benepisiyong binibigay para sa mga matagalang pangangalaga)
- Section 8 Housing Choice Voucher Program (Section 8 programang pabahay na may kupon na ma-aading gamitin sa pagpili ng tahanan)
- Section 8 Project-Based Rental Assistance (Section 8 tulong sa upa ng bahay na sakop ng pabahay pampubliko)
- Public Housing (Ano mang uding tirahang pampubliko)
- Any federal, state, county or city benefit program that is not specifically exempted (Ano mang programa ng federal, estado, lalawigan o siyudad na may benepisiyong hindi tiyak na labag sa kautusan) Ano ang inyong magagawa: Kapag ang mga kautusan ng pagbabago ay nailabas na sa Patalaan na Pederal website, hinihiling namin sa lahat na magpadala ng komentong publiko para ipaalam sa Administrasyon ni Trump na hindi kayo sang-ayon sa mga pagbabagong kautusan na maaaring magpapahiwalay ng mga pamilya. Amin din hinihiling na ibahagi ninyo itong impormasyon sa iba, at humiling din kayo sa kanila na magpadala sila ng komentong publiko. Para sa dagdag na impormasyon tungkol sa maging pasan sa lipunan, at kung saan kayo magpapadala ng komentong pampubliko, maaaring hanapin sa:
<http://www.asiaohio.org/publiccharge/>. Maaari din matingnan ang pahayag sa karamihan na

pinaliwanag ng ASIA sa:

<http://www.asiaohio.org/2018/09/24/asia-inc-issues-statement-opposing-proposed-public-charge-regulation/>.



Public Charge Community Fact Sheet

The Department of Homeland Security (DHS) is poised to issue a rule to make working class and low-income immigrants who participate in medical and social service programs ineligible to receive a green card. The proposed rule has been issued on the DHS website, but it has not yet been published onto the Federal Register website for public commenting.

Would impact LPRs, Visa Seekers, and Green Card Holders: The possible changes will affect people who are applying to be Lawful Permanent Residents (“LPR” or have a Green Card), who are applying for a visa into the country or an adjustment of a visa status (excluding T-visa and U-visa applicants/holders), or who are LPRs but have been out of the country for more than 6 months and are seeking to come back to the U.S.

The rule does not include: people who are applying for citizenship, have become citizens, as well as refugees, asylees, T-visa or U-visa applicants/holders, Violence Against Women Act (VAWA) self-petitioners, and other protected immigrant groups. It also does not apply to active-duty U.S. military members and their spouse and children, or Ready Reserve. **This rule may apply to others on a case-by-case basis.** If you think this may impact you, please see an immigration attorney. You should only rely on advice from an attorney who is trained to apply the law to the specific facts of your case. Unlike earlier draft versions of the rule, the actual rule will not penalize people whose spouses, parents or U.S. citizen children rely on benefits.

Alternatives if DHS finds an immigrant “likely to become a public charge”: An immigrant has very limited alternatives if DHS decides he/she is “likely to become a public charge.” If DHS agrees to allow it, an immigrant may post a bond of at least \$10,000 to overcome a negative decision on “likely to become a public charge.” If the immigrant receives any of the listed cash/non-cash assistance, then the bond will be considered breached.

The current rule does not consider non-cash benefits with the exception of people who are institutionalized at government expense. **Under the proposed rule, benefits counted against immigrants include:**

- SNAP (food stamps)
- SSI
- TANF
- State/local cash benefit programs for income maintenance
- Other federal benefits programs for the purpose of income maintenance
- Medicaid, but *not* emergency Medicaid, or Medicaid benefits received by foreign-born children who will derive citizenship from their U.S. citizen parents.
- Medicare Part D Low Income Subsidy
- Benefits provided for long-term care
- Section 8 Housing Choice Voucher Program
- Section 8 Project-Based Rental Assistance
- Public Housing
- Any federal, state, county or city benefit program that is not specifically exempted

What can you do?: Once the rule is published on the Federal Register website, we are asking everyone to submit a public comment to let the Trump Administration know that we do not agree with its latest changes to the rule that will initially separate families. We are also asking that you share this information with others, and ask them to submit a public comment as well. For more information on public charge, and to know where you can submit a comment, please visit

<http://www.asiaohio.org/publiccharge/>. To view ASIA's press release statement, please visit
<http://www.asiaohio.org/2018/09/24/asia-inc-issues-statement-opposing-proposed-public-charge-regulation/>.

